

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► B

VERORDENING (EG) Nr. 282/2004 VAN DE COMMISSIE

van 18 februari 2004

betreffende de vaststelling van een document voor de aangifte en de veterinaire controle van uit derde landen afkomstige dieren die in de Gemeenschap worden binnengebracht

(Voor de EER relevante tekst)

(PB L 49 van 19.2.2004, blz. 11)

Gewijzigd bij:

	Publicatieblad		
	nr.	blz.	datum
► <u>M1</u> Verordening (EG) nr. 585/2004 van de Commissie van 26 maart 2004	L 91	17	30.3.2004



VERORDENING (EG) Nr. 282/2004 VAN DE COMMISSIE
van 18 februari 2004

betreffende de vaststelling van een document voor de aangifte en de veterinaire controle van uit derde landen afkomstige dieren die in de Gemeenschap worden binnengebracht

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 2, en artikel 7, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Met het oog op een beter functioneren van de inspectieposten aan de grens moet voor de voorafgaande kennisgeving van de aankomst van uit derde landen afkomstige dieren een officieel document worden vastgesteld, waarin de noodzakelijke gegevens voor de douaneaangifte worden aangegeven.
- (2) De procedures voor de aangifte en de veterinaire controle van de dieren aan de grens moeten worden geharmoniseerd met die voor de producten van dierlijke oorsprong.
- (3) In het kader van deze harmonisatie moet aan de hand van de definitie in artikel 2, lid 2, onder e), van Richtlijn 97/78/EG van de Raad ⁽²⁾ worden vastgesteld wie voor de lading verantwoordelijk is.
- (4) De ontwikkeling van het geïntegreerde veterinaire computernetwerk Traces ingevolge Beschikking 2003/623/EG van de Commissie ⁽³⁾ noopt tot een standaardisering van de aangiften en controledocumenten om een goed beheer en een goede verwerking van de verzamelde gegevens mogelijk te maken en aldus de bescherming van de gezondheid in de Gemeenschap te verbeteren.
- (5) Omdat Beschikking 92/527/EEG van de Commissie ⁽⁴⁾ tot vaststelling van een model voor een certificaat ten bewijze dat de in Richtlijn 91/496/EEG bedoelde controles hebben plaatsgevonden, bij deze verordening wordt bijgewerkt, moet Beschikking 92/527/EEG worden ingetrokken.
- (6) Omdat de grensinspectieposten tussen de lidstaten en de nieuwe lidstaten op het moment van de toetreding moeten worden afgeschaft, is een overgangsmaatregel nodig om te vermijden dat zij voor een maand nieuwe administratieve procedures moeten invoeren.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/43/EG (PB L 162 van 1.7.1996, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9.

⁽³⁾ PB L 216 van 28.8.2003, blz. 58.

⁽⁴⁾ PB L 332 van 18.11.1992, blz. 22.

▼B

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

**Kennisgeving van de aankomst van de dieren met behulp van het
Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst**

1. In het kader van het binnenbrengen in de Gemeenschap van uit een derde land afkomstige dieren als bedoeld in Richtlijn 91/496/EEG maakt de belanghebbende bij de lading in de zin van de definitie in artikel 2, lid 2, onder e), van Richtlijn 97/78/EG hiervan uiterlijk één werkdag voor de verwachte aankomst van het (de) dier(en) op het grondgebied van de Gemeenschap melding. De kennisgeving geschiedt aan het keuringspersoneel van de grensinspectiepost, onder gebruikmaking van een document volgens het model in bijlage I, het „Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst” (GVDB).
2. Het GVDB wordt afgegeven overeenkomstig de algemene certificeringsvoorschriften neergelegd in de desbetreffende communautaire wetgeving.
3. Het GVDB bestaat uit een origineel en evenveel kopieën als door de bevoegde autoriteit nodig worden geacht om aan de vereisten van deze verordening te voldoen. De belanghebbende bij de lading vult deel 1 van het vereiste aantal exemplaren van het GVDB in en zendt deze door naar de verantwoordelijke dierenarts van de grensinspectiepost.
4. Onverminderd het bepaalde in lid 1 en lid 3 kunnen de gegevens in het document vooraf via telecommunicatie of andere middelen worden meegedeeld, mits de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat daarmee instemmen. Als dit het geval is, moet de in elektronische vorm meegedeelde informatie precies dezelfde zijn als de voor deel 1 van het model van het GVDB vereiste informatie.

Artikel 2

Veterinaire controles

De veterinaire controles en de laboratoriumanalyses vinden plaats overeenkomstig de bepalingen van Beschikking 97/794/EG van de Commissie ⁽¹⁾.

Artikel 3

Te volgen procedures na afloop van de veterinaire controles

1. Na uitvoering van de in artikel 4 van Richtlijn 91/496/EEG bedoelde veterinaire controles wordt onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts van de grensinspectiepost deel 2 van het GVDB ingevuld en ondertekend, hetzij door hemzelf, hetzij door een andere officiële dierenarts die onder zijn toezicht werkzaam is.

Indien de invoer wordt geweigerd, wordt, zodra de desbetreffende gegevens bekend zijn, het vak „Informatie terugzending” in deel 3 van het GVDB ingevuld. Deze gegevens worden geïntegreerd in het systeem voor de uitwisseling van informatie, bedoeld in artikel 20 van Richtlijn 90/425/EEG van de Raad ⁽²⁾.
2. Het originele GVDB bestaat uit de naar behoren ingevulde en ondertekende delen 1 en 2.
3. De officiële dierenarts, de importeur of de belanghebbende bij de lading brengen de douaneautoriteiten van de grensinspectiepost vervolgens op de hoogte van de veterinaire beslissing over de zending, hetzij door overlegging van het originele GVDB, hetzij langs elektronische weg.

⁽¹⁾ PB L 323 van 26.11.1997, blz. 31.

⁽²⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

▼B

4. In geval van een gunstige veterinaire beslissing en na instemming van de douaneautoriteiten vergezelt het originele GVDB de dieren tot de op het document aangegeven eindbestemming.
5. De officiële dierenarts van de grensinspectiepost bewaart een kopie van het GVDB.
6. De importeur of de belanghebbende bij de lading ontvangt een kopie van het GVDB, alsook, indien nodig, overeenkomstig artikel 7 van Richtlijn 91/496/EEG, een kopie van de veterinaire invoercertificaten.
7. De officiële dierenarts bewaart het originele veterinaire certificaat of de documenten die de dieren vergezellen, alsook een kopie van het GVDB, gedurende ten minste drie jaar. Voor zendingen van dieren die worden doorgevoerd of overgeladen en waarvan de uiteindelijke bestemming buiten de Gemeenschap ligt, blijven de originele veterinaire documenten van de dieren bij aankomst, de zending evenwel verder vergezellen en worden in de grensinspectiepost slechts kopieën ervan bewaard.

*Artikel 4***Te volgen procedures voor dieren die onder douanecontrole of onder speciaal toezicht staan**

Voor dieren die in de Gemeenschap worden binnengebracht en waarvoor een afwijking geldt van de verplichting tot een overeenstemmingscontrole en/of een fysieke controle overeenkomstig artikel 4, lid 3, of artikel 8, deel A, punt 1, letter b), onder ii), van Richtlijn 91/496/EEG, licht de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van binnenkomst in de Gemeenschap de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van bestemming in voorkomend geval in over een positieve controle van de documenten. Deze informatie geschiedt aan de hand van het in artikel 20 van Richtlijn 90/425/EEG bedoelde systeem voor de uitwisseling van informatie. De officiële dierenarts van de grensinspectiepost van bestemming geeft dan een GVDB af met de uiteindelijke veterinaire beslissing over de toestemming voor het binnenbrengen van de dieren. Indien de zending niet aankomt of indien de zending kwantitatief of kwalitatief niet met de aangekondigde zending overeenstemt, vult de bevoegde autoriteit van de grensinspectiepost van bestemming deel 3 van het GVDB in.

In het geval van doorvoer biedt de belanghebbende bij de lading de zending aan bij de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van vertrek. De officiële dierenarts van de grensinspectiepost die bij het vertrek van de dieren uit de Gemeenschap wordt ingelicht over hun doorvoer naar een derde land, vult deel 3 van het GVDB in. Hij informeert met behulp van het GVDB de officiële dierenarts van de grensinspectiepost waar de zich in doorvoer bevindende dieren de Gemeenschap waren binnengekomen.

De officiële dierenartsen van de bevoegde autoriteit op de plaats van bestemming die zijn ingelicht over de aankomst van dieren die bestemd zijn voor een slachthuis, voor een in de zin van Beschikking 2000/666/EG van de Commissie ⁽¹⁾ erkend quarantainestation, of voor in hun bevoegdheidsgebied gelegen officieel erkende instellingen, instituten of centra als bedoeld in Richtlijn 92/65/EEG van de Raad ⁽²⁾, vullen deel 3 van het GVDB in indien de zending niet aankomt, of indien de zending kwantitatief of kwalitatief niet met de aangekondigde zending overeenstemt.

*Artikel 5***Coördinatie tussen met de controles belaste bevoegde autoriteiten**

Om te garanderen dat alle dieren die de Gemeenschap worden binnengebracht aan een veterinaire controle worden onderworpen, werken de

⁽¹⁾ PB L 278 van 31.10.2000, blz. 26.

⁽²⁾ PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54.

▼B

bevoegde autoriteit en de officiële dierenartsen van elke lidstaat samen met andere controlediensten om alle relevante gegevens over de invoer van dieren te verzamelen. Dit betreft met name de volgende gegevens:

- a) informatie waarover de douanediensden beschikken;
- b) gegevens uit de vrachtbrieven van vaartuigen, treinen of vliegtuigen;
- c) andere informatiebronnen die ter beschikking staan van exploitanten van vervoer over de weg of per spoor, in havens of op luchthavens.

*Artikel 6***Toegang tot de gegevensbanken en deelname aan de informatiesystemen**

Om het doel van artikel 5 te realiseren, organiseren de bevoegde autoriteiten en de douanediensden van de lidstaten de uitwisseling van de in hun gegevensbanken opgenomen gegevens. Met het oog op een snellere informatieoverdracht worden de informaticasystemen van de bevoegde autoriteit voorzover mogelijk en met inachtneming van de gegevensbeveiliging gecoördineerd met de informaticasystemen van de douanediensden en de handelaren.

*Artikel 7***Gebruikmaking van elektronische certificering**

De productie, het gebruik, het doorsturen en het bewaren van het GVDB kunnen langs elektronische weg gebeuren, na instemming van de bevoegde autoriteit.

De overdracht van gegevens tussen de bevoegde autoriteiten geschiedt via het in artikel 20 van Richtlijn 90/425/EEG bedoelde systeem voor de uitwisseling van informatie.

▼M1*Artikel 8*

Gedurende de periode voorafgaande aan 1 mei 2004 is deze verordening niet van toepassing op de in bijlage II opgenomen grensinspectieposten, die bij de toetreding van Hongarije, Polen, Tsjechië, Slowakije en Slovenië zullen worden opgeheven.

▼B*Artikel 9***Intrekking**

Beschikking 92/527/EEG wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken beschikking worden geacht naar deze verordening te zijn gedaan.

*Artikel 10***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op 31 maart 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼B

BIJLAGE I

▼ M1

EUROPESE GEMEENSCHAP

Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst (GDB Dieren)

Deel 1: Informatie betreffende de aangeboden partij	1. Verzender/exporteur <input type="checkbox"/> Naam Adres Land + ISO-code		2. Referentienummer GDB	
			Buitengrensininspectiepost	
			Eenheidsnummer	
	3. Geadresseerde Naam Adres Postcode Land + ISO-code		4. Belanghebbende bij de lading Naam Adres	
			5. Land van oorsprong + ISO-code	6. Regio van oorsprong Code
	7. Importeur Naam Adres Postcode Land + ISO-code		8. Leveringsadres Naam Erkenningsnummer Adres Postcode Land + ISO-code	
	9. Aankomst in BIP (verwachte datum) Datum Tijd		10. Veterinaire documenten Nummer Datum van afgifte Begeleidend(e) document(en) Nummer(s)	
	11. Transportmiddel Vliegtuig <input type="checkbox"/> Schip <input type="checkbox"/> Spoorwagen <input type="checkbox"/> Voertuig <input type="checkbox"/> Overige <input type="checkbox"/> Identificatie: Referentiedocumenten:			
	12. Diersoort, ras		Productcode (GN-code)	
				14. Aantal dieren 15. Aantal verpakkingen
16. Dieren gecertificeerd voor/als: Fokken/productie <input type="checkbox"/> Mesten <input type="checkbox"/> Slacht <input type="checkbox"/> Erkende instellingen <input type="checkbox"/> Gezelschapsdieren <input type="checkbox"/> Overige <input type="checkbox"/> Quarantaine <input type="checkbox"/> Geregistreerde paardachtigen <input type="checkbox"/> Heruitzetting <input type="checkbox"/> Circus, tentoonstelling <input type="checkbox"/>				
17. Zegelnummer en containernummer				
18. Voor overlading naar <input type="checkbox"/> EU-BIP Eenheidsnummer Derde land ISO-code derde land		19. Voor doorvoer naar derde land <input type="checkbox"/> Naar derde land + ISO-code BIP van uitgang Eenheidsnummer		
20. Voor invoer of tijdelijke toelating Definitieve invoer <input type="checkbox"/> Wederinvoer van paarden <input type="checkbox"/> Tijdelijke toelating van paarden <input type="checkbox"/> Uitslagdatum Plaats van uitgang		21. Lidstaten van doorvoer <input type="checkbox"/> Lidstaat + ISO-code Lidstaat + ISO-code Lidstaat + ISO-code		
22. Vervoermiddel na het passeren van de BIP Spoorwagen <input type="checkbox"/> Registratienummer Vliegtuig <input type="checkbox"/> Vluchtnummer Schip <input type="checkbox"/> Naam Voertuig <input type="checkbox"/> Kenteken Overige <input type="checkbox"/>		23. Vervoerder Naam Erkenningsnummer Adres Postcode Land		
25. Verklaring Ondergetekende, belanghebbende bij de hierboven omschreven lading, verklaart dat, voorzover hij weet, de in deel 1 van dit document vervatte verklaringen waar en volledig zijn en stemt ermee in de wettelijke voorschriften van Richtlijn 91/496/EEG na te leven, inclusief betaling voor veterinaire controles, alsook voor terugzending van partijen, voor quarantaine of isolatie van de dieren, of zo nodig de kosten van euthanasie en vernietiging.		24. Reisschema Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/>		
		Plaats en datum van de verklaring Naam van de ondertekenaar Handtekening		

▼M1

EUROPESE GEMEENSCHAP

Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst (GDB Dieren)

Deel 2: Beslissing inzake de zending	26. Documentencontrole <input type="checkbox"/>	EU-norm Conform <input type="checkbox"/> Niet-conform <input type="checkbox"/>	Aanvullende garanties Conform <input type="checkbox"/> Niet-conform <input type="checkbox"/>	Nationale eisen Conform <input type="checkbox"/> Niet-conform <input type="checkbox"/>	27. Referentienummer GDB	
	29. Fysieke controle Niet van toepassing <input type="checkbox"/> Aantal gecontroleerde dieren <input type="checkbox"/>	Conform <input type="checkbox"/> Niet-conform <input type="checkbox"/>	30. Laboratoriumtests Nee <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/>	Getest op	Steekproef <input type="checkbox"/> Verdenking <input type="checkbox"/>	Resultaten: In afwachting hiervan <input type="checkbox"/> Conform <input type="checkbox"/> Niet-conform <input type="checkbox"/>
	31. Controle op het welzijn Niet van toepassing <input type="checkbox"/>	Bij aankomst Conform <input type="checkbox"/> Niet-conform <input type="checkbox"/>	32. Gevolgen van het vervoer voor de dieren Aantal dode dieren <input type="checkbox"/> Schatting <input type="checkbox"/>	Aantal niet voor vervoer geschikte dieren <input type="checkbox"/> Schatting <input type="checkbox"/>	Aantal geboorten en abortussen <input type="checkbox"/>	
	33. TOEGELATEN voor overlading <input type="checkbox"/>	EU-BIP <input type="checkbox"/> Eenheidsnummer <input type="checkbox"/>	Derde land <input type="checkbox"/> ISO-code derde land <input type="checkbox"/>	34. TOEGELATEN voor doorvoer <input type="checkbox"/>	Naar derde land + ISO-code <input type="checkbox"/>	BIP van uitgang Eenheidsnummer <input type="checkbox"/>
	35. TOEGELATEN voor interne markt <input type="checkbox"/>	Voor gecontroleerde bestemming	Slacht <input type="checkbox"/>	Erkende instellingen <input type="checkbox"/>	Quarantaine <input type="checkbox"/>	36. TOEGELATEN voor tijdelijke toelating <input type="checkbox"/>
	38. NIET TOEGELATEN <input type="checkbox"/>	1. Terugzending <input type="checkbox"/>	2. Slacht <input type="checkbox"/>	3. Euthanasie <input type="checkbox"/>	37. Reden voor weigering	1. Geen/ongeldig certificaat <input type="checkbox"/>
	39. Details gecontroleerde bestemmingen (35, 36, 38)	Erkeningsnummer (indien relevant)	Adres	Postcode	2. Documenten niet conform <input type="checkbox"/>	3. Niet-erkend land <input type="checkbox"/>
	40. Zending opnieuw verzegeld	Nummer nieuw zegel	41. Volledige identificatie buitengrenspectiepost en officieel stempel	EU-BIP <input type="checkbox"/> Stempel <input type="checkbox"/>	Eenheidsnummer <input type="checkbox"/>	4. Niet-erkende regio <input type="checkbox"/>
	43. Referentie douanedocument:		42. Officiële dierenarts	Ondergetekende, officiële dierenarts bij de buitengrenspectiepost, verklaart dat de veterinair controles op deze partij zijn uitgevoerd overeenkomstig de voorschriften van de EU en in voorkomend geval overeenkomstig de voorschriften van de lidstaat	Naam in hoofdletters <input type="checkbox"/>	5. Verboden soort <input type="checkbox"/>
	44. Informatie terugzending	Nummer vervoermiddel	Spoorwagen <input type="checkbox"/> Vliegtuig <input type="checkbox"/> Schip <input type="checkbox"/> Voertuig <input type="checkbox"/>	Land van terugzending + ISO-code <input type="checkbox"/>	Datum: <input type="checkbox"/>	6. Geen aanvullende garanties <input type="checkbox"/>
45. Follow-up	BIP van uitgang <input type="checkbox"/> BIP van uiteindelijke bestemming <input type="checkbox"/> Lokale veterinair eenheid <input type="checkbox"/>	Aankomst van de partij Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> Overeenstemming van de partij Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/>	46. Officiële dierenarts	Naam in hoofdletters <input type="checkbox"/>	7. Vrijwaringsclausule <input type="checkbox"/>	
			Adres <input type="checkbox"/>	Eenheidsnummer <input type="checkbox"/>	8. Zieke of verdachte dieren <input type="checkbox"/>	
			Datum: <input type="checkbox"/> Stempel <input type="checkbox"/>	Handtekening <input type="checkbox"/>	9. Niet-conform testresultaten <input type="checkbox"/>	
					10. Niet geschikt voor voortzetting van de reis <input type="checkbox"/>	
					11. Geen nationale eisen <input type="checkbox"/>	
					12. Inbreuk op de internationale vervoersvoorschriften <input type="checkbox"/>	
					13. Geen/onwettige identificatie <input type="checkbox"/>	
					14. Overige <input type="checkbox"/>	

▼ **B**

Toelichting op het Gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst bij het binnenbrengen van uit derde landen afkomstige levende dieren in de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte ⁽¹⁾

Algemeen: Invullen in hoofdletters. Indien verschillende opties worden gegeven, het desbetreffende vakje aankruisen.

Dit document moet worden ingevuld voor alle zendingen die in een grensinspectiepost worden aangeboden, ongeacht of het gaat om zendingen waarvan wordt verklaard dat ze aan de EU-voorschriften voldoen en bestemd zijn om in het vrije verkeer te worden gebracht, zendingen die onder toezicht naar een gecontroleerde bestemming worden vervoerd, of zendingen die bestemd zijn voor overlading of doorvoer.

Eventuele ISO-codes hebben betrekking op de internationale norm die bestaat uit een tweelettercode voor elk land.

Deel 1

Dit deel moet worden ingevuld door de importeur of de belanghebbende bij de lading. De voorafgaande kennisgeving moet overeenkomstig artikel 3, lid 1, onder a), van Richtlijn 91/496/EEG ten minste een werkdag voor de aankomst van de dieren op het grondgebied van de Gemeenschap worden gedaan. Hiertoe moeten de vakken 5, 9, 11, 12, 13, 14 en 16 worden ingevuld, alsook een van de vakken 18, 19 en 20

- Vak 1. Verzender/exporteur: de commerciële organisatie (in het derde land) die de zending verstuurt.
- Vak 2. Grensinspectiepost (GIP): invullen indien de gegevens nog niet vooraf op het document zijn gedrukt. Het referentienummer van het GVDB is het unieke referentienummer dat is toegekend door de grensinspectiepost die het certificaat afgeeft (herhaald in vak 27). Het nummer van de eenheid is uniek voor de GIP en is samen met de naam opgenomen in de lijst van erkende grensinspectieposten die in het Publicatieblad is bekendgemaakt.
- Vak 3. Geadresseerde: het adres van de persoon of de commerciële organisatie die op het door het derde land afgegeven certificaat is aangegeven. Alle aanduidingen moeten verplicht worden ingevuld.
- Vak 4. Belanghebbende bij de lading (ook vertegenwoordiger of declarant): naam en adres van degene die voor de zending verantwoordelijk is wanneer die in de grensinspectiepost wordt aangeboden en die namens de importeur de nodige verklaringen aflegt aan de bevoegde autoriteiten. Hij moet de grensinspectiepost inlichtingen verstrekken overeenkomstig artikel 3, lid 1, onder a), van Richtlijn 91/496/EEG. Indien de belanghebbende bij de lading tevens de geadresseerde is, invullen: „Zie vak 3”.
- Vak 5. Land van oorsprong: het land waar de dieren tijdens de wettelijk vereiste periode verbleven (drie maanden voor runderen, varkens, schapen, geiten en paardachtigen bestemd voor de slacht, geregistreerde fok- en gebruikspaardachtigen en gevogelte; zes maanden voor fok- en gebruiksrunderen en -varkens en fok-, gebruiks- en mestschapen en -geiten).
- Voor opnieuw binnengebrachte paarden is het land van oorsprong het land vanwaar zij het laatst zijn verzonden.
- Vak 6. Regio waar de dieren verbleven tijdens dezelfde periode als die welke vereist is voor het land van oorsprong: deze eis geldt alleen voor landen met een regionale indeling, waarvoor invoer alleen is toegestaan uit een of meer regio's van het desbetreffende land. De code voor deze regio's wordt in de wetgeving ter zake vastgesteld.
- Vak 7. Importeur: indien de importeur niet in de grensinspectiepost zelf gevestigd is, naam en adres vermelden. Indien de importeur tevens de belanghebbende bij de lading is, invullen „Zie vak 4”.
- Vak 8. Plaats van bestemming: de plaats waar de dieren definitief naartoe worden gebracht (met uitzondering van haltepunten) en worden gehouden overeenkomstig de geldende regelgeving. Verplicht invullen: naam, land, adres en postcode. Indien de plaats van bestemming het adres van de geadresseerde is, bij naam en adres invullen „Zie vak 3”.
- Vak 9. Datum en uur vermelden waarop de zending waarschijnlijk in de grensinspectiepost zal aankomen. De importeur of zijn vertegenwoordiger is wettelijk verplicht (artikel 3, lid 1, onder a), van Richtlijn 91/496/EEG) om het veterinaire personeel van de grensinspectiepost waar de dieren zullen worden aangeboden, één werkdag van tevoren in te lichten over het aantal en het soortdieren, alsook over het vermoedelijke tijdstip van aankomst.
- Vak 10. Veterinair certificaat/document. Datum van afgifte: datum waarop het certificaat/document door de officiële dierenarts of de bevoegde autoriteit is ondertekend. Nummer: het unieke officiële nummer van het certificaat vermelden. Begeleidende documenten: dit betreft in hoofdzaak bepaalde soorten paarden (paardenpaspoort), zoötechnische documenten of CITES-vergunningen.

⁽¹⁾ De richtsnoeren kunnen los van het certificaat worden gedrukt en verdeeld.

▼B

- Vak 11. Alle details invullen die verband houden met het transportmiddel bij aankomst.
Transportmiddel (lucht, water, spoor, weg).
Alle gegevens betreffende het transportmiddel vermelden: voor vliegtuigen het vluchtnummer, voor schepen de naam van het schip, voor spoorwagens het nummer van de trein en van de wagen, voor wegvoertuigen het registratienummer en eventueel het nummer van de aanhanger.
Referentie van het handelsdocument: nummer van de luchtvrachtbrief, nummer van het cognossement, commercieel registratienummer van de trein of het wegvoertuig.
- Vak 12. Diersoort: diersoort specificeren met de gebruikelijke naam en zo nodig het ras. Voor niet-huisdieren (met name voor dieren die bestemd zijn voor dierentuinen, tentoonstellingen of onderzoeksinstellingen) ook de wetenschappelijke naam aangeven.
- Vak 13. GN-code: ten minste de eerste vier cijfers vermelden van de desbetreffende GN-code als vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad ⁽¹⁾, zoals laatstelijk gewijzigd.
- Vak 14. Aantal dieren: het aantal of het gewicht in kg, zoals aangeven op het veterinaire certificaat of in andere documenten.
- Vak 15. Aantal verpakkingen: het aantal dozen, hokken of boxen waarin de dieren worden vervoerd.
- Vak 16. Dieren gecertificeerd voor: zoals overeenkomstig de wettelijke eisen op het certificaat is aangegeven.
Erkende instelling overeenkomstig Richtlijn 92/65/EEG betekent officieel erkende instelling, instituut of centrum. Quarantaine heeft betrekking op Beschikking 2000/666/EG voor vogels en op Richtlijn 92/65/EEG voor vogels, honden en katten. Heruitzetting heeft betrekking op weekdieren. Overige betreft in deze classificatie niet vermelde doeleinden.
- Vak 17. Voorzover dit relevant is, het zegelnummer en het containernummer vermelden.
- Vak 18. Overlading:
Dit vak moet, overeenkomstig artikel 4, lid 3, van Richtlijn 91/496/EEG, worden gebruikt indien het niet de bedoeling is dat een zending via deze grensinspectiepost wordt ingevoerd, en de dieren hun reis over zee of door de lucht met hetzelfde transportmiddel, hetzij per schip, hetzij per vliegtuig, naar een tweede grensinspectiepost voortzetten met het oog op invoer in de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte. Nummer eenheid - zie vak 2.
Dit vak kan ook worden gebruikt wanneer dieren uit een derde land in de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte aankomen om aan boord van hetzelfde vliegtuig of schip naar een derde land te vertrekken.
- Vak 19. Voor doorvoer: dit betreft dieren die overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 91/496/EEG via de EU/EER vanuit een derde land naar een ander derde land worden vervoerd. Geef de ISO-code aan van het derde land van bestemming in kwestie.
Exit grensinspectiepost: Naam van de grensinspectiepost waar de dieren de Europese Unie moeten verlaten.
- Vak 20. Voor invoer of tijdelijke toelating:
Het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, betreft alleen paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties (Beschikking 93/195/EEG van de Commissie ⁽²⁾).
De tijdelijke toelating heeft alleen betrekking op paarden voor een maximale periode van 90 dagen. Plaats en datum van vertrek vermelden.
- Vak 21. Lidstaten van doorvoer (aanvullende informatie): naam van de EU/EER-lidstaat (lidstaten) ongeacht de bestemming: invoer of doorvoer naar een derde land.
- Vak 22. Vervoermiddel: het vervoermiddel na het passeren van de grens en de kenmerken ervan.
Andere: vervoermiddelen waarop Richtlijn 91/628/EEG inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer niet van toepassing is.
- Vak 23. Vervoerder: het erkenningsnummer van de vervoerder vermelden overeenkomstig de regelgeving inzake dierenwelzijn; bij vervoer per vliegtuig moet de maatschappij lid zijn van de Internationale Vereniging voor de Burgerluchtvaart (IATA).

⁽¹⁾ PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.⁽²⁾ PB L 86 van 6.4.1993, blz. 1.

▼ **B**

- Vak 24. Reisschema: aangeven of een reisschema wordt gepresenteerd dat de dieren overeenkomstig de wettelijke voorschriften van Richtlijn 91/628/EEG vergezelt.
- Vak 25. Handtekening. Hierdoor verbindt de ondertekenaar zich ertoe ook zendingen in doorvoer die geen toegang tot een derde land krijgen en worden teruggezonden, terug te nemen.

Deel 2

Dit deel mag alleen door de officiële dierenarts van de grensinspectiepost worden ingevuld

- Vak 26. Controle van de documenten. Invullen voor alle zendingen. Hieronder vallen ook de controle van de naleving van de aanvullende waarborgen (specificeren) die bepaalde lidstaten zijn toegekend, en, voor soorten die niet vallen onder bijlage A bij Richtlijn 90/425/EEG, de naleving van de nationale vereisten ongeacht de eindbestemming. De nodige documenten voor deze laatste controle worden door de importeur of zijn vertegenwoordiger geleverd. Een ontoereikende aanvullende garantie of het niet voldoen aan een nationaal vereiste heeft tot gevolg dat de zending als niet bevredigend wordt beschouwd.
- Vak 27. Dit betreft het unieke referentienummer dat is toegekend door de grensinspectiepost die het certificaat afgeeft, zie vak 2.
- Vak 28. Identiteitscontrole: vergelijken met de certificaten en originele documenten.
Afwijking: dit vak aankruisen voor dieren die overeenkomstig artikel 4, lid 3, van Richtlijn 91/496/EEG zonder identiteitscontrole van de ene grensinspectiepost naar een andere worden overgeladen.
- Vak 29. Fysieke controles: deze hebben betrekking op het uitgevoerde klinische onderzoek en op het sterfte- en ziektecijfer in de zending.
Afwijking: dit vak aankruisen voor dieren die overeenkomstig artikel 4, lid 3, van Richtlijn 91/496/EEG zonder fysieke controle van de ene grensinspectiepost naar een andere worden overgeladen. Dit vak moet ook worden aangekruist voor diersoorten die niet onder bijlage A bij Richtlijn 90/425/EEG vallen, die worden binnengebracht via een grensinspectiepost van een lidstaat die niet de eindbestemming is, en waarvan de fysieke controle, overeenkomstig artikel 8, punt A, punt 1, onder b), punt ii), van Richtlijn 91/496/EEG pas behoeft te worden uitgevoerd op de definitieve plaats van bestemming.
- Vak 30. Laboratoriumtests:
Getest op: de categorie vermelden van de stof of het pathogeen waarvoor een onderzoekprocedure is geopend.
De vermelding „steekproef” wijst op een maandelijkse monsternamen overeenkomstig Beschikking 97/794/EG.
De vermelding „verdenking” omvat gevallen waarin de dieren verdacht worden van ziekte, ziektesymptomen vertonen of in het kader van de geldende vrijwaringsmaatregelen worden getest.
In afwachting van de resultaten: als de dieren in afwachting van de resultaten niet verder worden vervoerd.
- Vak 31. Controle op het welzijn: de vervoersvoorwaarden en het welzijn van de dieren bij aankomst beschrijven.
Afwijking: dit vak aankruisen voor dieren die zonder controle van hun welzijn van de ene grensinspectiepost naar een andere worden overgeladen.
- Vak 32. Gevolgen van het vervoer voor de dieren: het aantal dode dieren, niet voor vervoer geschikte dieren, geboorten en abortussen tijdens het vervoer aangeven, voor dieren die in grote aantallen worden verstuurd (eendagskuikens, vissen, weekdieren enz.) eventueel een schatting van het aantal niet voor vervoer geschikte of dode dieren.
- Vak 33. Aanvaardbaar voor overlading: in voorkomend geval invullen om de aanvaardbaarheid voor overlading, als gedefinieerd in vak 18, aan te geven.
- Vak 34. Aanvaardbaar voor doorvoer: invullen met aanduiding van de lidstaten van doorvoer, eventueel overeenkomstig het reisschema.
- Vak 35. Aanvaardbaar voor interne markt: dit vak invullen indien de dieren naar een gecontroleerde bestemming worden gezonden (slachthuis, erkende instellingen en quarantaine, zoals gedefinieerd in vak 16), die toegelaten is voor invoer onder specifieke voorwaarden.

▼B

- Vak 36. Aanvaardbaar voor tijdelijke toelating: dit vak heeft alleen betrekking op geregistreerde paarden, die alleen tot de in vak 20 vermelde datum, maximaal 90 dagen, op het grondgebied van de EU/EER-lidstaten mogen verblijven.
- Vak 37. Reden voor weigering: in voorkomend geval invullen om extra informatie te verstrekken. Het desbetreffende vakje aankruisen.
- Geen/ongeldig certificaat: dit heeft betrekking op invoer- of doorvoercertificaten die door derde landen of de lidstaten worden geëist.
- Vak 38. Niet aanvaardbaar: geldt voor alle zendingen die niet aan de EU-normen voldoen of die verdacht zijn.
- Wanneer invoer wordt geweigerd duidelijk vermelden welke maatregelen moeten worden toegepast. Slacht betekent dat het vlees van de dieren na een gunstig advies van de gezondheidsinspectie voor menselijke consumptie in aanmerking kan komen. Euthanasie betekent vernietiging of doding van dieren waarvan het vlees niet voor menselijke consumptie in aanmerking komt.
- Vak 39. Details gecontroleerde bestemmingen: het erkenningsnummer en het adres met de postcode voor al deze bestemmingen waarvoor een extra veterinaire controle vereist is. Dit betreft de vakken 35, 36 en 38. Voor vak 36 volstaat het adres van het eerste bedrijf. Voor gevoelige instellingen die anoniem moeten blijven, moet het toegekende nummer worden aangegeven zonder enig adres.
- Vak 40. Zending opnieuw verzegeld: dit vak moet worden ingevuld wanneer het originele zegel op een zending bij het openen van de container vernietigd is. Een geconsolideerde lijst van alle in dit verband gebruikte zegels moet worden bewaard.
- Vak 41. Hier het officiële stempel van de grensinspectiepost of de bevoegde autoriteit aanbrengen.
- Vak 42. Handtekening van de officiële dierenarts.
- Vak 43. In te vullen door de douanediensdiensten die hierin relevante informatie kunnen vermelden (bv. het nummer van het douanecertificaat T1 of T5) wanneer zendingen gedurende enige tijd onder douanecontrole blijven. Deze informatie wordt in de regel opgenomen nadat de dierenarts het certificaat heeft ondertekend.

Deel 3

Controle: dit deel moet worden ingevuld door een officiële dierenarts die verantwoordelijk is voor de terugzending of voor het toezicht op een gecontroleerde bestemming (grensinspectiepost, erkende instellingen, lokale veterinaire eenheid)

- Vak 44. Details over de terugzending: de grensinspectiepost moet, zodra deze gegevens bekend zijn, het gebruikte vervoermiddel aangeven (identificatie), alsook het land en de datum van terugzending.
- Vak 45. Follow-up: dit deel en de desbetreffende delen van het document moeten worden ingevuld bij overlading en/of bij invoer van diersoorten die niet onder bijlage A bij Richtlijn 90/425/EEG vallen en waarvoor de fysieke controle niet in de grensinspectiepost van binnenkomst is geschied. Dit deel moet ook door de grensinspectiepost van vertrek worden ingevuld bij doorvoer van dieren uit derde landen naar derde landen en door de bevoegde lokale veterinaire eenheden bij niet-aankomst van aangekondigde dieren of indien de binnenkomende zending kwantitatief of kwalitatief niet met de aangekondigde zending overeenstemt.
- Vak 46. Zie vak 42.



BIJLAGE II

País: Alemania — Land: Tyskland — Land: Deutschland — Χώρα: Γερμανία — Country: Germany — Pays: Allemagne — Paese: Germania — Land: Duitsland — País: Alemanha — Maa: Saksa — Land: Tyskland

1	2	3	4	5	6
Dresden Friedrichstadt	0153499	F		HC, NHC	
Forst	0150399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Frankfurt/Oder	0150499	F		HC, NHC	
Frankfurt/Oder	0150499	R		HC, NHC	U, E, O
Furth im Wald-Schafberg	0149399	R		HC, NHC	U, E, O
Ludwigsdorf Autobahn	0152399	R		HC, NHC	U, E, O
Pomellen	0151299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Schirnding-Landstraße	0149799	R		HC, NHC	O
Waidhaus	0150099	R		HC, NHC	U, E, O
Zinnwald	0152599	R		HC, NHC	U, E, O

País: Italia — Land: Italien — Land: Italien — Χώρα: Ιταλία — Country: Italy — Pays: Italie — Paese: Italia — Land: Italië — País: Itália — Maa: Italia — Land: Italien

1	2	3	4	5	6
Gorizia	0301199	R		HC, NHC	U, E, O
Prosecco-Ferneti	0302399	R	Prodotti HC	HC	
			Prodotti NHC	NHC	
			Altri Animali		O
			Tomaso Prioglio Spa		U, E

País: Austria — Land: Østrig — Land: Österreich — Χώρα: Αυστρία — Country: Austria — Pays: Autriche — Paese: Austria — Land: Oostenrijk — País: Áustria — Maa: Itävalta — Land: Österrike

1	2	3	4	5	6
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O
Deutschkreutz	1300399	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Drasenhofen	1300499	R		HC, NHC	U, E, O
Heiligenkreuz	1300299	R		HC(2), NHC, (18)	
Hohenau	1300799	F			U
Karawankentunnel	1300899	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)

▼B

1	2	3	4	5	6
Nickelsdorf	1301099	R		HC, NHC	U, E, O
Sopron	1301199	F		HC(2), NHC-NT	
Spielfeld	1301299	R		HC, NHC	U, E, O
Villach-Süd	1301499	F		HC-NT, NHC-NT	
Wien-ZB-Kledering	1300599	F		HC(2), NHC-NT	
Wulowitz	1301699	F		NHC-NT(6)	
Wulowitz	1301699	R		HC, NHC-NT	E, O, U(13)
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O